

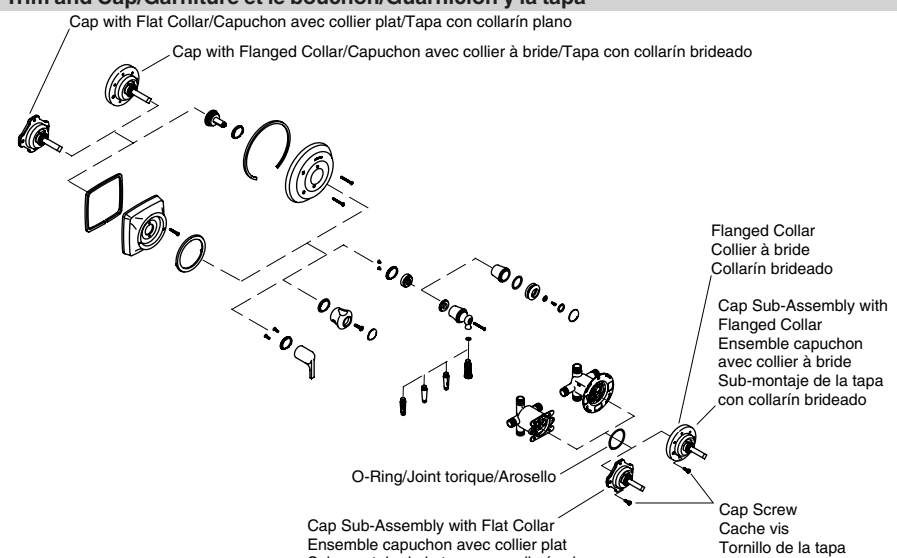
**Tools/Outils/Herramientas**

- Pliers
- Assorted Screwdrivers
- Silicone Lubricant
- Thermometer
- Soft Cloth
- Non-abrasive Cleaner
- Pincers
- Tournevis assortis
- Lubrifiant à la silicone
- Thermomètre
- Chiffon doux
- Nettoyant non-abrasif
- Pinzas
- Destornilladores surtidos
- Lubricante de silicone
- Termómetro
- Trapo suave
- Limpiador no abrasivo

**Important Information/Renseignements importants/Información importante**

- ⚠ WARNING: Risk of scalding.** Do not set the hot water temperature above 120°F (49°C). Verify the hot water temperature before bathing.
- ⚠ AVERTISSEMENT: Risque de brûlures.** Ne pas régler la température d'eau chaude à plus de 120°F (49°C). Vérifier la température d'eau chaude avant la prise du bain.
- ⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras.** No fije la temperatura del agua caliente arriba de 120°F (49°C). Verifique la temperatura del agua caliente antes de bañarse.
- NOTICE:** Use silicone-based lubricant only. Do not use petroleum-based lubricants which will damage the plastic components of the valve.
- AVIS:** Utiliser uniquement un lubrifiant à base de silicone. Ne pas utiliser de lubrifiants à base de pétrole qui endommageront les composants en plastique de la valve.
- AVISO:** Sólo utilice lubricante a base de silicona. No utilice lubricantes derivados del petróleo porque dañará los componentes de plástico de la válvula.
- NOTICE:** Turn off the hot and cold water supplies before removing the cap on the valve.
- AVIS:** Fermer les alimentations d'eau chaude et froide avant de retirer le bouchon de la valve.
- AVISO:** Cierre los suministros de agua fría y caliente antes de retirar la tapa de la válvula.

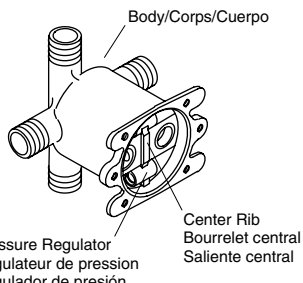
**Trim and Cap/Garniture et le bouchon/Guarnición y la tapa**



- Remove Trim**
- Remove trim from the cap, as illustrated. Be careful not to damage the parts.
  - Clean all trim with a soft cloth and non-abrasive cleaner. Refer to [www.kohler.com](http://www.kohler.com) for recommended cleaners.
  - Set all trim aside.
- Remove Cap**
- Remove cap screw, then pull out cap.
  - Discard cap.
  - Remove and retain flanged collar, if present.
- Retirer la garniture**
- Retirer la garniture du bouchon tel qu'illustré. Faire attention de ne pas endommager les pièces.
  - Nettoyer toute la garniture avec un chiffon doux et un nettoyant non-abrasif. Se référer à [www.kohler.com](http://www.kohler.com) pour les nettoyants recommandés.
  - Mettre la garniture de côté.
- Retire la tapita**
- Retire la tapita de la tapa, tal como se ilustra. Tenga cuidado de no dañar las piezas.
  - Limpie toda la tapita con un trapo suave y un limpiador no abrasivo. Consulte [www.kohler.com](http://www.kohler.com) para ver los limpiadores que se recomiendan.
  - Coloque toda la tapita a un lado.
- Retire le bouchon**
- Retirer la vis du bouchon et retirer le bouchon.
  - Jeter le bouchon.
  - Retirer et conserver le collier bride si présent.
- Retire la guarnición**
- Retire el tornillo de la tapa, luego saque la tapa.
  - Deseche la tapa.
  - Retire y guarde el collarín brideado, si está presente.

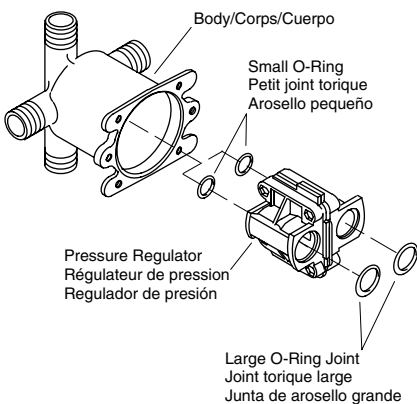
**Pressure Regulator/Régulateur de pression/Regulador de presión**

**Remove/Retirer/Retire**



- Remove**
- Gently grab rib with a pliers.
  - Move pliers from side to side while pulling out straight from body.
  - Extract and discard existing regulator.
- Replace**
- Install two new O-rings on new regulator.
  - NOTE:** Regulator does not have a left or right side difference.
  - Push new regulator into body with fingertips until the body stops.
  - Install new cap to the body.
- Enlever**
- Saisir délicatement le bourrelet avec des pinces.
  - Bouger les pinces d'un côté à l'autre tout en tirant droit du corps.
  - Extraire et jeter le régulateur existant.
- Remplacer**
- Installer deux nouveaux joints toriques sur le nouveau régulateur.
  - REMARQUE:** Le régulateur n'a pas de différence entre le côté gauche ou droit.
  - Pousser le nouveau régulateur dans le corps avec les bouts des doigts jusqu'à ce que le corps s'arrête.
  - Installer le nouveau bouchon au corps.

**Replace/Remplacer/Reemplazar**

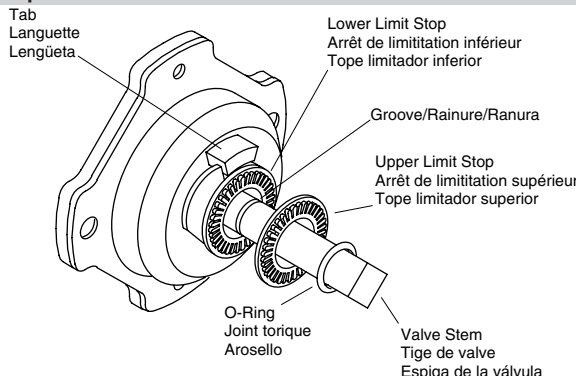


- Retire**
- Agarre suavemente la saliente con unas pinzas.
  - Mueva las pinzas de lado a lado mientras jala recto sacando del cuerpo.
  - Extraiga y deseche el regulador existente.
- Reemplazar**
- Instale dos arosellos (O-rings) nuevos en el regulador nuevo.
  - NOTA:** El regulador no tiene diferencia en los lados izquierdo o derecho.
  - Empuje con los dedos el regulador nuevo en el cuerpo hasta que se detenga.
  - Instale la tapa nueva en el cuerpo.

**Checkout/Vérification/Verifique**

- Turn water supply on.
- Place handle on stem.
- Turn handle clockwise to full hot.
- Confirm water temperature is less than 120°F (49°C). Proceed to "Optional" to change the temperature, if necessary.
- Turn handle counterclockwise to OFF.
- Remove handle from stem.
- Reinstall trim.
- Ouvrir l'alimentation d'eau.
- Placer la poignée sur la tige.
- Tourner la poignée vers la droite en position chaude complète.
- Confirmer que la température d'eau est moins de 120°F (49°C). Procéder à "Optionnel" pour changer la température si nécessaire.
- Tourner la poignée vers la gauche en ARRÊT.
- Retirer la poignée de la tige.
- Réinstaller la garniture.
- Abra el suministro de agua.
- Coloque la manija en la espiga.
- Gire la manija hacia la derecha a la posición completamente caliente.
- Verifique que la temperatura del agua sea menos de 120°F (49°C). Continúe en "Opcional" para cambiar la temperatura si es necesario.
- Gire la manija hacia la izquierda a la posición cerrada.
- Retire la manija de la espiga.
- Vuelva a instalar la guarnición.

**Optional/Optionnel/Opcional**



- Temperature Limiting Adjustment**
- Slide O-ring out of the groove and part way up the valve stem.
  - Move upper limit stop partially onto the valve stem.
  - Place handle on valve stem and turn clockwise.
  - Place thermometer in water stream, then turn handle until desired temperature is reached.
  - Set thermometer aside.
  - Rotate lower limit stop until it contacts the tab.
  - Slide upper limit stop down valve stem to engage lower limit stop.
  - Slide O-ring into groove.
  - Rotate handle counterclockwise to OFF.
  - Remove handle from valve stem.
  - Reinstall trim.
- Réglage de limitation de température**
- Glisser le joint-torique hors de la rainure et séparer le long de la tige de valve.
  - Déplacer partiellement l'arrêt de limitation supérieur sur la tige de valve.
  - Placer la poignée sur la tige de valve et tourner vers la droite.
  - Placer un thermomètre dans le jet d'eau, puis tourner jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.
  - Mettre le thermomètre de côté.
  - Tourner l'arrêt de limitation inférieur jusqu'au contact avec la languette.
  - Glisser la butée supérieure sur la tige de robinet et enclencher la butée inférieure.
  - Glisser le joint-torique dans la rainure.
  - Tourner la poignée vers la gauche en ARRÊT.
  - Retirer la poignée de la tige de valve.
  - Réinstaller la garniture.
- Ajuste del límite de temperatura**
- Deslice el arosello (O-ring) sacándolo de la ranura y parcialmente de la espiga de la válvula.
  - Mueva el tope del límite superior parcialmente dentro de la espiga de la válvula.
  - Coloque la manija en la espiga de la válvula y gire hacia la derecha.
  - Coloque un termómetro en el chorro de agua, luego gire la manija hasta alcanzar la temperatura del agua deseada.
  - Coloque el termómetro a un lado.
  - Gire el tope limitador inferior hasta que haga contacto con la lengüeta.
  - Deslice hacia abajo el tope limitador superior en la espiga de la válvula hasta engranar con el tope limitador inferior.
  - Deslice el arosello en la ranura.
  - Gire la manija hacia la izquierda a la posición cerrada.
  - Retire la manija de la espiga de la válvula.
  - Vuelva a instalar la guarnición.